



**Governor Dannel P. Malloy**  
State of Connecticut



**Governor Martin O'Malley**  
State of Maryland



**Governor Andrew M. Cuomo**  
State of New York

К немедленной публикации: 17 апреля 2013г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО, ГУБЕРНАТОР MALLOY И ГУБЕРНАТОР O'MALLEY  
ОБРАТИЛИСЬ К СЕНАТУ США С СОВМЕСТНЫМ ПОСЛАНИЕМ, КАСАЮЩЕМСЯ  
ОБЩЕСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ВТОРОЙ ПОПРАВКИ К КОНСТИТУЦИИ О  
ЗАЩИТЕ ПРАВ ЛИЧНОСТИ**

17 апреля 2013г.

Членам Сената Соединенных Штатов Америки:

Сегодня Сенат обсудит поправку к законопроекту о безопасности общин и безопасности школ (Safe Communities, Safe Schools Act of 2013) (S. 649), автором которого являются сенаторы Manchin (D-WV) и Toomey (R-PA).

Их поправка – Public Safety and Second Amendment Rights Protection Act – представляет собой поддержанное обеими партиями предложение об ужесточении федеральной проверки анкетных данных потенциальных покупателей огнестрельного оружия.

Большинство американцев поддерживает полное здравого смысла решение проблемы о вооруженном насилии, и из них миллионы, а вместе с ними и мы, поддерживают предложения, идущие дальше законопроекта о более строгой проверке данных, который вы рассматриваете.

И хотя этому законопроекту не достаёт предложения об универсальной проверке анкетных данных, которое действительно необходимо для того, чтобы огнестрельное оружие не попадало в руки опасных личностей, мы верим, что Сенат должен сделать этот первый шаг, чтобы обратить внимание на вооруженное насилие в нашем обществе и чтобы почтить память жертв такого насилия.

В наших собственных штатах, мы – после массовых расстрелов в Aurora и Newtown –приняли закон, призванный противостоять вооруженному насилию и сделать наши общины более безопасными, в то же время проявляя уважение к праву каждого, оговоренного во второй поправке к конституции. Тем не менее вооруженное насилие не признаёт никаких границ, и законы, принятые в наших штатах, не могут решить проблему вооруженного насилия в масштабах всей страны. Без федерального закона гарантия безопасности наших граждан зиждется на недостаточно строгих законах того или иного штата об огнестрельном оружии.

Необходимо, чтобы федеральное правительство проявило инициативу и приняло разумные

законы, призванные сократить вооруженное насилие и, как минимум, гарантирующие при этом, что лица, приобретающие огнестрельное оружие, пройдут федеральную проверку данных.

Мнение американцев совершенно очевидно – более 90% одобряют проверку данных перед покупкой огнестрельного оружия. Они понимают, что если ты не можешь пройти такую проверку, ты не можешь приобрести огнестрельное оружие. Мы поддерживаем их и призываем вас сделать то же самое.

Мы надеемся, что вы почтите память наших сограждан, потерявших жизни в результате вооруженного насилия, и что вы поддержите поправку Manchin-Toomey о более строгой проверке данных при покупке огнестрельного оружия. Однако Конгресс не может остановиться на этом, и мы призываем вас запретить обоймы большой вместимости, ужесточить наказание за незаконную перепродажу огнестрельного оружия и активнее поддержать инициативы органов управления штатов и местных школ, касающиеся нашей безопасности.

С уважением,

Andrew M. Cuomo, Governor, State of New York  
Dannel P. Malloy, Governor, State of Connecticut  
Martin O'Malley, Governor, State of Maryland

Другие новости на сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
New York State | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418